

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Bibliothèque Curieuse Historique Et Critique, Ou Catalogue Raisonné De Livres Difficiles A Trouver

Clement, David

Göttingen, 1752

Hadrianvs Beverlandvs.

urn:nbn:de:gbv:45:1-952

HADRIANVS BEVERLANDVS.

Hadriani Beverlandi Iustinianaei de Stolate Virginitatis Jure-Lucubratio Academica. Nuda recede Venus: non est tuus iste Libellus; Tu mihi, tu Pallas Caesariana veni. Lugduni in Batavis, Typis *Joannis Lindani*. clō 15 cLxxx. (1680.) in 8vo. Pagg. 223. Sans l'Épître Dédicatoire, & un petit Poëme qui est à la fin: *Rare.* (13)

Pec-

principes de la Chronologie: & que c'est l'un des premiers ouvrages que doivent lire ceux qui veulent aprofondir cette science. *Salomon van Till* en faisoit aussi beaucoup de cas, c'est pourquoi il le recommande aux jeunes gens, dans sa Bibliotheca Theologica, Trajecti ad Rhenum 1717. in 4to. p. 32. où il dit. „*Bereveregius* fuit Theologus Anglus excellentioris eruditionis, versatissimus in Historicis, Patribus, & re Chronologica. Nemo planius & felicius leges Chronologicas discussit, aut exemplis illustravit: omnes aeras attingit fere & epochas asseruit. Adhaeret operi Arithmetica Chronologica, egregia sane & utilissima, qua discipulus Chronologiae, cui animus est tempora ad calculum revocare, egregie instruitur de modo calculi ineundi: ut hic unus sit instar omnium. „

Il faut bien croire, que la seconde Edition n'étoit déjà plus commune en 1734. puis qu'on l'a copiée cette année là, à Utrecht in 8vo. maj.

J'en ai la seconde Edition, que l'Auteur a publiée deux ans avant sa mort. Il

y a conservé l'Épître Dédicatoire de la premiere Edition, & l'avis au Lecteur, dans lequel il nous apprend les raisons, qui l'ont engagé à écrire cet Abregé de Chronologie. „*Quum in Scaligerum, Petavium*, aliisque, qui rei Chronologicae operam dederunt, oculos conjecissem, „inclutam hanc artem ab iis tot intricatis „obvolutam quaestionibus, tot spinosis „laceratam controversiis, tot incertis refertam commentis, tam denique nullâ, „vel obscurâ saltem methodo traditam „animadverti, ut quispiam non sine summa difficultate, maximoque temporis dispendio unicam hanc artem, eamque „è facillimis, ediscat. Quapropter me „nec actum nec nugas acturum confisus sum, si sacram hanc Artem perplexis „omnibus controversiis, tricisque contortis exutam nudè proponerem atque „instituerem. Ex hisce itaque principiis „coortae sunt Institutiones hae Chronologicae. . .

(13) Nicol. Hieron. Gundlings Collegium Historico-Literarium, Bremen, 1738. in 4to. T. I. p. 1025. Biblio.



Peccatum Originale κατ' ἐξοχήν sic nuncupatum, Philologice προβληματικῶς elucubratur à Themidis alumno. Vera redit facies, diffimulata perit. Eleutheropoli. Extra plateam obscuram, fine

bliotheca Universalis Hagae-Com. ap. P. Gossé, 1742. p. 55. Sam. Engel Bibliotheca Selectiss. P. I. p. 16. Catal. Librorum P. Gossé 1744. in 8vo. p. 235.

J'ai trouvé ce Livret chez Mr. Duve. L'Auteur a eu dessein d'en imposer aux personnes chastes, quand il a mis sur le Titre le Distique que j'ai copié. „Nuda recede Venus: &c. A lire l'Avis qu'il donne aux Prévaricateurs, d'abord après le Titre, ne diroit-on pas, qu'on va lire un Traité écrit avec la dernière pudeur. „Nullae hic iudae Summoenia-nae publico circo devotae victimae, „nec inter titulos furtim conspatiantes „Laidas aut Thaidas personam suam agunt: „verum castissimae Lncretiae, vittatae „puellae, matronaeque stolatae sacro con-nubii nexu se devinciunt. Falleris Dei-„pnosophista si quid sinistra omineris, aut „rabidam ὀρέξῃ feceris.

Procul hinc procul inde puellae

Lenonum, & cantus pernoctantis parasiti.

C'est une pure ironie, on n'en sauroit lire une page, qui ne soit souillée de pensées lascives & d'expressions impures. Personne ne l'a mieux dépeint que Mr. Reimmann dans son Catalogus Bibliothecae Theologicae Systematico - Criticus, P. II. p. 1057. où il dit: „Mali corvi „malum ovum est hoc, de jure virginitatis. . . Hujus Opusculi stilus Auctore suo

„dignus est, h. e. decolor, insolens, in-flatus, tumidus, salebrofus, inaequalis, „ventosus, & ineptissime audax, barbarismis etiam & soloecismis conspurcatus. Ordo nullus vel ita turbatus sane „& reconditus, ut aegrè appareat. Res „pleraeque immundae, sordidae, obsca-nae, & foetidissimis vocabulis descri-„ptae, quaedam ex aliis compilatae, ple-raeque peregrinae, & à materia subjecta „toto coelo distitae, & quae ex SS. huè „traductae, tam licentiosa dictione sunt „conspurcatae, ut vel inde appareat, quam „parcus Deorum cultor & infrequens fuerit Auctor, & quam insanientis sapientiae consultus & studiosus. „

Beverland a dédié cette infame pièce à son Précepteur Ulricus Huberus, le 18. Juillet 1679. On y remarque qu'il a fort mal employé sa jeunesse. Pierre de la Rue dit, dans son Geletterd Zeeland, te Middelburg 1741. in 4to. p. 10. qu'il avoit environ 27. ans, quand il se fit connoître au public par ce Traité. L'Auteur déclare lui-même dans son Epître Dédicatoire p. 2. qu'il a compilé les matières en 1672. c. à. d. environ 7. ans avant que de les mettre au jour. Il s'ensuit donc qu'il n'avoit alors que 20. ans: & conséquemment qu'il est né en 1652.

Il y a un Exemplaire de cet Ouvrage dans la Bibliothèque de l'Université de Göttingen.



fine privilegio Auctoris, absque ubi & quando. *Et à la fin du Livre.* In Horto Hesperidum, typis *Adami Evae* Terrae Filii. 1678. in 8vo. Pagg. 146. *Premiere Edition rare.* (14)

Ha-

(14) Bibliothecae Kielmans-Eggi-
anae P. I. 1718. in 8vo. p. 760. Joach.
Ern. Bergeri Diatribe de Libris rarioribus,
Berolini 1729. in 4to. p. 12. Sam. Engel
Bibliotheca Selectiss. P. I. p. 16. Catal.
Libror. P. Goffe, 1744. in 8vo. p. 235.

Cette Edition est dans la Bibliothèque
de l'Université de Göttingen. Elle est la
premiere & la plus rare. On l'a annon-
cée dans les Unschuldige Nachrichten de
l'année 1706. p. 26. où l'on dit avec
raison: „Auctor hujus facerrimi Libelli
„invasit sacrum Codicem & doctrinam
„de Adami lapsu, factoque proœmio,
„palam defendit, arborem & poma a
„Deo potoplastis prohibita de membris
„genitalibus explicanda esse „ p. 20. 30.
sq.

Mr. *Reimmann* exprime mieux les sen-
timens de l'Auteur, dans son Catalogus
Bibliothecae Theologicae Systematico-cri-
ticus, p. 1056. où il annonce une Editi-
on sans année, qui sera sans doute la mê-
me avec un autre Titre, & dit: „*Adri-*
„*anus Beverlandus* homo non indoctus;
„Sed suffenus sibi, & Poëtarum Latino-
„rum lectione tumidus, *H. C. Agrippae*
„ova sua suffuratus, (quae habet in de-
„clam. de P. O. P. II. Operum p. 553.)
„id agit, ut Lectori persuadeat, Arborem
„scientiae boni & mali esse *Adami* virili-
„tatem, usum conjugis homini integro
„esse interdictum, adeoque in se omni
„tempore malum, & καὶ ἐξοχὴν pec-

„catum; Primum peccatum fuisse torni-
„cativum, ex quo natus *Cainus*. Pecca-
„tum Originale quod inde derivetur, esse
„generandi cupidinem, SS. esse corru-
„ptam &c. Atque haec ea impuritate,
„obscoenitate, spurcitate, & lascivia prae-
„stitit, ut pro Atheo habitus, & in car-
„cerem detrusus, & ex eo non prius di-
„missus fuerit, quam, soluta poena pe-
„cuniaria, fidem dedit, se imposterum
„ejusmodi Scandalosis scriptis nunquam
„rursus manum immitturum. „ v. aucti
Jac. Frid. Reimmanni Historia Atheismi,
Hildesiae 1725. in 8vo. p. 48 r. & sur tout
Petri Burmanni Sylloge Epistolarum, T. IV.
p. 623. 626. *Pieter de la Rue* raconte
cette affaire dans son Gelettert Zeeland, p.
11. avec des circonstances qui méritent
d'être rapportées. „Door zulk een on-
„bezonnen schryven was hy oirzaak van
„zyn ongeval. Naamelyk hy werd des-
„wegens gekerkerd in de Studentegevan-
„genkamer te Leiden, en, vermids hy
„nog tot de Akademie behoorde, door
„den Rector en Regters der Universteit
„genoodzaakt tot wederroeping en be-
„lofte, onder cede, van nooit meer iets
„zulk te zullen schryven, als ook ter be-
„taaling eener boete van honderd zilvere
„dukatons, wordende zyn naam geroi-
„jeerd uit de rolle der Studenten, en hy
„gebannen buiten de Universteit, en
„Holland en Westvrisland. „ v. *Placcii*
Theatrum Anonymorum, p. 149. N. 825.

Hadriani Beverlandi J. U. Licentiati de Peccato Originali, καὶ ἐξοχήν sic nuncupato, Dissertatio. Psalmographus. P. LVIII. commate IV. Abalienati sunt impii inde a vulva, erraverunt ab utero loquentes mendacia. Ex Typographeio M. DC. LXXIX. (1679.) in 8vo. Pagg. 157. Sans les pièces liminaires & une priere qui est à la fin. *Edition rare.* (15)

Ha-

(15) Vogt Catal. Librorum rariorum, p. 85.

J'ai emprunté cette Edition de Mr. *Duve*. L'Auteur l'a dédiée à *Bernard de Gomme* son beau-pere. Il a ajouté à sa Dédicace une Epître à *Jacob de Goyer*, datée en ces mots. „Lugduni Batav. XXI. Martias ipso aequinoctio: quo tempore „sol periodo *ὑπερμεγέθω* totum terrarum „tractum perlustrat, etiam Arcticam pla- „gam & Antarcticam. Anno mundi re- „dempti, siquidem aera vulgaris calculum „bene ponit. cIo. IoC. Lxxix. (1679.) „ Cette Epître a conséquemment été ajoutée à cette Edition.

Leonard Ryssenius a écrit contre ce Livre le Traité intitulé: „*Leonardi Ryssenii* „S. S. Th. Doctoris, Justa Detestatio Sceleratissimi Libelli *Adriani Beverlandi*, „Icti. De Peccato Originali. Qua agitur de Stylo hominis, arbore vitae, „scientiae boni & mali, honestate conjugii, peccato originali, integritate Ser. „S. versione Belgica, &c. Ad Clarissimum Virum *Thadaeum Lantmannum* „S. S. Th. D. V. D. M. Hagiensem. Accedit Descriptio Poëtica Creationis, & „lapsus, versibus ex plerisque Poëtis concinnata, cum vera methodo contrahendi

„Linguam Latinam. Gorinchemi, ex „Officinâ *Cornellii Lever*, Bibliopolae. „Anno 1680. in 8vo. Feuilles 5. „

Cette pièce seroit excellente, si elle étoit écrite avec autant de moderation, que de solidité. Le savant *Ryssenius* y ataque *Beverland* jusques dans ses retranchemens; mais il n'y épargne pas les expressions injurieuses.

Je ne sai où *Augustus Beyerus* a pris les deux Editions de *Beverland* de Peccato originali, l'une de 1670. pour 1678. in 8vo. & l'autre de 1689. pour 1679. in 8vo. que vous trouvez dans ses *Memoriae Historico-Criticae Librorum rariorum*, Dresdae, 1734. in 8vo. p. 225.

Il en avoit feuilleté un Exemplaire, que l'Auteur avoit enrichi de plusieurs additions manuscrites, qui devoient entrer dans une troisième Edition, qu'il avoit dessein de mettre au jour, sous le Titre suivant: „*Poma amoris per Hadr. Beverlandum* „J. U. Licentiatum adornata. Editio tertia prioribus auctior & emendatior. „Semper Augustus. „ Cette Edition n'a jamais vû le jour.

Un Petit Philosophe François a craint que le détestable Système de *Beverland* ne se perdit avec le tems. C'est pourquoi
Mm il

Hadriani Beverlandi de Fornicatione Cavenda Admonitio: sive Adhortatio ad Pudicitiam & Castitatem. Londini, ap. *Christoph. Batemann.* 1697. in 8vo. *Edition fort-rare.* (16)

Ha-

il l'a brodé avec beaucoup de malignité, & ne l'a rendu que trop commun, par les diverses Editions de son Traité intitulé: „Etat de l'homme dans le Peché Originel, où l'on fait voir quelle est la source, quelles les causes & les suites, de ce peché dans le Monde. Prima Mali Labes. - - Imprimé dans le Monde En 1714. in 8vo. Pagg. 208. Sans la Table. v. Unschuldige Nachrichten, 1733. p. 949. où l'on en fait la Description en peu de mots.

On avoit déjà parlé dans le même Journal, 1732. p. 632. de l'Edition qui a vû le jour sous le Titre suivant: „Histoire de l'Etat de l'Homme dans le Peché originel. 1731. in 12mo. „ Feuilles 10. On l'a aussi annoncée dans les Nova Acta Eruditorum 1733. p. 326. où l'on porte ce jugement solide: „Hic Autor *Beverlandum* nequitia, foeditate atque summa sanctissimas res ad risum detorquendi libidine longe multumque vincit. „

Mr. *Jordan* confesse librement dans le Recueil de Litterature, de Philosophie & d'Histoire, qu'il a publié à Amsterdam, en 1730. in 8vo. sans y mettre son nom; il y confesse dis-je p. 136. qu'il ne fait point qui est l'Auteur d'un Livre imprimé en 1714. dans le Monde, & qui a pour Titre, Etat de l'homme dans le péché originel. *Mich. Lihentbal* va un peu plus loin, dans sa Theologische Bibliothec, Königsberg, 1741. in 8vo. p. 1138. où

il dit, qu'un certain Libraire Hollandois passe pour en être l'Auteur.

Le P. *Niceron* a remarqué dans ses Memoires, T. XIV. p. 344. avec raison, que c'est mal à propos que quelques-uns ont prétendu que cet Ouvrage François étoit une Traduction de *Beverland.* On n'a qu'à les confronter, & l'on sera bientôt convaincu de cette verité. Aussi l'Auteur François nous avertit il p. 4. de l'Edition de 1714. qu'il a copié plus d'une fois les pensées d'un Auteur Latin, qui a traité le même sujet, & qu'il a traduit en quelques occasions ce qui lui a paru le plus au goût de nôtre Siècle: & voila tout. Il s'en fait un mérite, & croit, qu'imiter, traduire, paraphraser de bons écrivains n'est pas plus contre les regles de l'honnêteté civile, que s'exprimer en François, selon les idées & dans les termes dont se servent tous les François.

Il y a quelques années qu'un Allemand s'est avisé de traduire cet infame Ouvrage, & de le publier sous le Titre suivant: „Philosophische Untersuchung von dem Zustand des Menschen in der Erbsünde. „Wo man die quelle, die Ursachen und die Folgen dieser Sünde in der Welt anzeigt. Prima mali labes. . . Nach der sechsten verbesserten Französischen Ausgabe übersetzt. von M. Franckfurt und Leipzig 1746. in 8vo. „ Pagg. 232.

(16) Sam. Engel Bibliotheca Selectissima, P. I. p. 16.

Cette

Hadriani Beverlandi de Fornicatione Cavenda Admonitio. Sive Adhortatio ad Pudicitiam & Castitatem. Editio nova & ab auctore correcta. Juxta Exemplar Londinense. clō Io cxcviii. (1698.) in 8vo. Pagg. 109. .Edition rare. (17)

Pley-

Cette Edition est peu connue en deça de la mer. Le P. *Nicéron* confesse dans ses Memoires, qu'il ne sait quand a paru l'Edition de Londres, qui peut être, selon lui, de l'an 1690. puisque l'Epître Dédicatoire à *Edouard Bernard* est du 1. Fevrier 1690. Cependant il forme quelque doute, voyant que la priere, qui est à la fin de cet Ouvrage est terminée par ces mots: „*Hadrianus Beverlandus* sup-
plex Orabat in Arce Vindeforienti, an-
no 1693. Il avoit raison: & il auroit pu se tirer de l'erreur, s'il avoit fouillé dans la Bibliothèque du Roy de France, où il auroit sans doute trouvé nôtre Edition, qui est cotée dans le Catalogue des Livres imprimés de la dite Bibliothèque, T. III. p. 257. N. 2852. Elle est aussi indiquée dans *Guilhelmi Reading* Bibliotheca Cleri Londinensis, Londini, 1724. in Fol. Q. VI. 25.

(17) *Unschuldige Nachrichten* 1736. p. 310. Catal. Librorum Petri Goffe, 1744. p. 235. Catal. duarum Bibliothecarum, N. B. & D. L. Hagae-Com. 1747. p. 82. Bibliotheca anonym. ap. J. Beau-regard, Hagae-Com. 1751. in 8vo. p. 62.

J'ai emprunté cette Edition de Mr. *Duvv*. Elle est aussi dans la Bibliothèque de l'Université de Göttingen. Elle est belle & plus rare en Allemagne, que la Copie qu'on y a publié la même année

sous le Titre suivant: „*Hadriani Beverlandi* De Fornicatione cavenda Admonitio sive Adhortatio ad Pudicitiam & castitatem: cui accessit R. P. *Johannis Brandii*, Gratiani Torrisii Soc. Jesu „Detestatio nefandissimi sceleris Ononitici gravissima. Editio nova, & juxta exemplar Londinense correcta M. DC. „XCVIII. (1698.) in 8vo., Pagg. 106.

On a annoncé cette dernière Edition dans les *Unschuldige Nachrichten* 1736. p. 310. où l'on dit en général que cette pièce est rare. J'avoue que cette Edition d'Allemagne n'y est plus commune; mais elle s'y trouve beaucoup plus facilement que celle de Hollande: & sur tout que celle de Londres, qui y est presque tout à fait invisible. Quoique cette dernière Edition ne soit pas si belle que les deux précédentes, elle est plus complete; mais on se passeroit facilement du petit Traité de scelere ononitico dont elle est augmentée. On la trouvera ici dans la Bibliothèque Roiale. v. *Reimanni* Catal. Biblioth. Theol. P. II. p. 1055.

Mr. *Beverland* a écrit cette Brochure pour lever le scandale qu'il avoit donné par ses écrits précédens, & pour donner un témoignage public de son repentir, soit véritable soit aparent. Ecoutez-le parler lui-même dans l'Epître Dédicatoire. „Cum fama mea labore, quâ jure quâue „injuria definiat lex Rhemnia) enitar
Mm 2 „omnes

Pleydoy gedaen by N. N. Advocate, in Saake van N. N. gedaegden, in cas falsiteyt, ter eenre, jegen N. N. *Bailjau*, lane Officy Eyscher, ter andere Ziide. Anno 1677. in 8vo. Pagg. 10. *Très-rare.* (18)

Alardi

„ omnes illas calumnias vitae morumque
 „ emendatione eluere. Fateor me seculi
 „ deliciis inescatum in lubrica illa semita
 „ cecidisse non semel. Non tamen sponte
 „ nocens, sed γενναίως, ut alii viri egre-
 „ gii, lapsus cinere & cilicio peccatum ex-
 „ piavi. Ex quo placuit Deo se mei mi-
 „ sereri, & Serenissimo Regi visum fuit
 „ me postliminio restituere in patriam,
 „ desii quoque pœnitendas sectari volupta-
 „ tes: adeo ut juveniles infirmitates nunc
 „ non plus ad me spectent quam ad infan-
 „ tem secundinae. . . Cum longioris vitae
 „ praedem arcessere non possim, tempus
 „ est ut inter vitae mortisque diem statuan-
 „ interstitium, quo coelestia possim cer-
 „ nere & tandem *Christo* duce adire. Il
 „ est encore plus fort dans l'Avis qui suit la
 „ Dédicace, dont le P. *Niceron* a fait un Ex-
 „ trait dans ses Memoires, T. XIV. p. 345.

(18) Hamburgische Berichte 1747.
 p. 8.

Pieter de la Rue donne un autre Titre
 de ce Plaidoyé, dans son Geletterd Zeeland,
 p. 13. „ Eerste Pleidoy van Mr. A. B.
 „ Rechtsgeleerde, in cas van Falsiteyt,
 „ 1677. in 8vo. „ Il y ajoute p. 16. les
 „ Titres de quatre pièces Satiriques de *Be-
 verland*, que Mr. *Beyer* avoit déjà indi-
 „ quées dans ses Memoriae Librorum vario-
 „ rum, p. 227.

La premiere porte le Titre suivant: „ A
 „ Discovery of the three Impostors, Turd-
 „ Sellers, Slanderes and Piss-Sellers, by
 „ Seign. *Perin del Vago*. in 8vo. „

La seconde est intitulée: „ *Perini del
 Vago* Equitis de Maltha Epistolium ad Ba-
 „ tavum in Britannia hospitem de tribus
 „ Impostoribus *Τυπογράφους, Συνοφάν-
 ταις, Φαρμακείτραις*. in 8vo. „ Elle est
 cotée dans la Bibliotheca Selectissima, Am-
 „ stelodami, 1743. in 8vo. ap. *Salom. Schou-
 ten*, & *Pet. Mortier*, P. II. p. 533. N.
 10137. a.

La troisième pièce que Mr. *Beyer* a in-
 „ diquée, se trouve dans le même Catalo-
 „ gue, ibid. N. 10137. b. „ Hue aïd
 „ Cry after the Bulls of Basan. P. d. U's
 „ Epistola ad *Hadr. Beverlandum*, & ejus-
 „ dem Responsione, Londini, cum Notis
 „ manuscriptis *Hadr. Beverlandi* autogra-
 „ phis. in 8vo. „

Le Titre de la quatrième commence en
 ces mots. „ Although my innocency &c.
 „ Lond. 1709. in 8vo. „

Mr. de *Schoenberg* avoit encore quel-
 „ ques Mss. de nôtre Auteur, cotés dans
 „ la dite Bibliotheca Exquisitissima, P. II. p.
 „ 585. N. 13. „ *Hadr. Beverlandi* Salu-
 „ bre Consilium quod Popularibus imper-
 „ tit; additur Catalogus optimorum Li-
 „ brorum; subjungitur Canon Chroni-
 „ cus, quo Seculo quisque scriptor vixe-
 „ nit, Leydae 1705. in 8vo. „

N. 14.

Alardi Uchtmanni Viri Clarissimi τὸ βίβλιν ἐν ἀρχαῖς Vox Claman-
tis in deserto ad Doctissimum Juvenem Hadrianum Beverlandum, Ju-
ris-

N. 14. Ejusd. Existimationis suae Vin-
 „ diciae, & variae Epistolae tum à diuer-
 „ sis Viris Clariss. & Amicis ad eum, tum
 „ ab illo ipso scriptae huc Spectantes; i-
 „ temque Testamentum ejus Autogra-
 „ phum. „

N. 15. Ejusd. Commentarius in Insti-
 „ tutiones *Justiniani*, continens 233.
 „ paginas. „

N. 16. Ejusd. Notae in *Horatium*.

N. 17. Ejusd. Notae ad *Juvenalis* &
 „ *Perfi* Satyras, ex edit. *Thomae Farna-*
 „ *bii*, Amst. ap. *Jo. Janssonium* 1642.
 „ in 4to. „

On conserve divers Manuscrits de nô-
 tre Auteur dans la Bibliothèque de l'Uni-
 versité de Leyde, qui sont indiqués dans
 la dernière Edition du Catalogue de cette
 Bibliothèque, p. 333. Les voici: „ *Ha-*
 „ *driani Barlandi* sive *Beverlandi* Epistolae
 „ in 8vo.

„ Ejusdem exhortatio ad pudicitiam,
 „ & castitatem in 8vo.

„ Fasciculus continens ejus scripta de
 „ prostibulis veterum.

„ Alter fasciculus, in quo varii argu-
 „ menti scripta ejusdem.

„ Item p. 334. *Hadriani Barlandi* de
 „ prostibulis veterum, chirographo ejus
 „ scriptus liber. „

Henri Ludolphe Benthem s'est trompé,
 dans son *Holländischer Kirchen- und Schu-*

len-Staat, *Francf.* 1698. in 8vo. p. 452. où
 il assure, que si le Magistrat avoit pu déter-
 rer ce *Traité de prostibulis veterum*, qu'un
 ami de *Beverland* brula à tems, il lui au-
 roit fait subir de rigoureuses peines: puis-
 que *Beverland* en a envoyé lui-même le
 Manuscrit au Recteur de l'Université de
 Leyde, comme il le déclare dans l'*Avis*
 qu'il a mis à la tête de son petit *Traité de*
Fornicatione cavenda, en ces mots. „ I-
 „ dem ille cordium scrutator Deus adeo
 „ mihi fuit propitius eamque mihi mentem
 „ dedit, ut omnia, quae de hoc argumen-
 „ to scripseram, combusserim, & libros
 „ de P. V. (*Prostibulis Veterum*) ad Re-
 „ ctorem M. Academiae Lugduno - Bata-
 „ vac transmiserim. „

Quoiqu'il ait condamné lui-même cet
 Ouvrage, pour mieux prouver la verité
 de sa conversion, Mr. *Eayer* doute de sa
 sincerité, dans ses *Memoriae Librorum ra-*
riorum, p. 226. 227. „ *Beverlandum*
 „ palinodiam cecinisse & in patriam rediit
 „ se memorat *Celeb. Historiogr. Tenzelius*:
 „ (*Monatliche Unterredungen* 1698. p.
 „ 846.) Sed mentem suam mutavisse sa-
 „ lacissimi ingenii Criticum, id fere dubi-
 „ to, siquidem in opere de *Prostibulis vete-*
 „ rum edendo postea totus fuit & figuras
 „ lascivas, quae ultra 6000. thalerorum
 „ ipsi constiterint, collegisse creditur; at-
 „ tamen opus istud veterum impuritates
 „ detecturum in herba quasi suffocatum &
 „ *Beverlandi* morte suppressum est. „



risperitum, Medioburgi Prostant apud *Theodorum del la Maire*.
Sans date. in 12mo. Pagg. 61. *Fort-rare.* (19)

Ha-

v. Placcii Anon. N. 1555. Item *Pieter De la Rue* Gel. Zeel. p. 12.

(19) Vogt Catal. Librorum rariorum, p. 703. Freytag *Analeccta Litteraria*, p. 95.

Ce Livret est dans la Bibliothèque de l'Université de Göttingen. Mr. *Duue* en a aussi un Exemplaire, qu'il a eu la bonté de me prêter. Je ne sai à quoi *Pieter de la Rue* pensoit, quand il écrivoit dans son geletteré *Zeeland*, p. 12. qu'il y a deux Editions de cette pièce, l'une sans année; & l'autre de l'année 1671. Cette dernière Edition est imaginaire, & peche contre le principe de contradiction. Je le prouve. L'Auteur y recommande à la marge de la p. 29. le Traité du Péché originel en ces termes. „ Le- „ ge nostri *Beverlandi* Problema de Pecca- „ to Originali. „ Il y parle de *Ryssenius*, p. 9. 18. & 25. qui a refuté le dit Traité. Or le Traité de Peccato originali n'a vû le jour qu'en 1678. & la refutation de *Ryssenius* n'a paru qu'en 1680. comme nous l'avons vû ci-dessus. J'en conclus donc hardiment, que la Satire qui a paru sous le nom d'*Uchtmannus*, n'a pas vû le jour en 1671. Ajoutés y qu'il est dit sur le Titre, qu'*Alardus Uchtmannus* étoit défunt, quand cette pièce parut. Or *Henning Witte* met la mort de cet Auteur à l'an 1680. dans son *Diarium Biographicum*: Il s'ensuit donc que cette pièce doit avoir été imprimée après l'an 1680.

Henri Ludolphe Benthem attribue cette Brochure à *Beverland* dans son *Holländischer Kirch- und Schulen-Staat*, p. 453. & la représente comme une suite des facheux traitemens, que le Livre du péché Originel avoit attiré à son Auteur. Mr. *Reimann* le suit dans son *Catalogus Bibliothecae Theologicae systematico-criticus*, P. II. p. 1058. où il tache de le confirmer par divers argumens. „ p. 9. *Ryssenius* & *Lantmannus* opprobria religionis „ dicuntur, qui sceleratissimum de P. Ori- „ ginali libellum summo horrore detestati „ sunt. p. 9. commendatur hic *Beverlandi* „ libellus de P. O. & hic est mos *Beverlan-* „ *di*, Lectorem ad sua Schediasmata ab- „ legare, (v. de P. Or. p. 49. & de jure „ Virg. p. 4. & 46.) *Coccejani* p. 9. dicun- „ tur *Cocceasini*. *Voetiani* etiam p. 21. „ atro carbone notantur. Et universum „ Opusculum nihil aliud est, quam inve- „ ctiva in omnes Ministros Ecclesiae Belgi- „ cae, Satyrae non dissimilis, h. e. denta- „ ta, mordax, & multo sale conspersa.

Cette mordante brochure est si rare en France, que le P. *Niceron* croioit qu'elle n'avoit pas été imprimée, lorsqu'il écrivoit le T. XIV. de ses *Memoires*, où il dit, p. 341. que *Beverland* s'étant retiré à *Leyde*, il y écrivit une Satire violente contre les Magistrats & les Ministres de cette Ville, sous le Titre de *Vox clamantis*, qui courut dans le public en *Manuscrit*. Quelque tems après il en trouva le Titre dans la *Bibliotheca Hulsiana* T. III. P. I.

p. 129.

Hadriani Beverlandi Elegantioris Sophiae Magistri Epistolae
XII. ad Viros sui Temporis Clarissimos conscriptae, hujusque anecdotae,

p. 129. avec celui de Fornicatione cavenda sans lieu ni date, d'où il inféra cependant, que cela pouvoit faire croire, qu'elle avoit été imprimée. v. ses Memoires T. XX. p. 79. Quelle conséquence!

Le P. *Niceron* a donné à gauche, quand il a crû, que *Beverland* avoit écrit cette Satire contre les Magistrats & les Ministres de Leyde. Il n'y dit rien des Magistrats: & il y ataqe les Ministres en général, quoiqu'il en nomme plusieurs à la marge, qu'il avoit principalement dessein de piquer. Il a divisé son Ouvrage en huit Chapitres, dont il trace le plan à la fin de sa Dédicace en ces mots: Peccata Ministrorum respiciunt vel

1. Dotes Ministeriales & susceptionem illius muneris.

2. Vel administrationem singulorum officiorum, praesertim adversus greges suos.

3. Vel executionem officii erga Ecclesiam imprimis universam.

4. Vel convictum cum amicis, cognatis & domesticis.

5. Vel vitam & consuetudinem suam inter homines universos.

6. Vel errantes à via veritatis.

7. Vel commilitones in Ministerio.

8. Vel praesens flagellum suspensionis & silentii illis imperati.

De his ordine agendum, p. 1-47.

Ensuite il finit la pièce par un Epilogue p. 47.-50. & par une Récapitulation exhortatoire à ses freres prétendus. p. 51.-61.

Je ne sai ce que c'est que *Beverlandi* vox clamantis in deserto, qui doit avoir paru sans nom de l'Auteur à Flessingue, 1671. in 8vo. comme Mr. *Freytag* nous l'apprend l.c. Je crains qu'il n'y ait diverses fautes dans cet article.

1. Son Edition de Flessingue 1671. in 8vo. doit tomber avec celle de *Pieter de la Rue* de la même année, que j'ai bannie du monde littéraire, au commencement de cet article. 2. Ce Livre n'est pas anonyme; mais il porte le nom d'*Alardus Uchtmannus* à sa tête. 3. Il ne l'a pas écrit contre le Magistrat & les Ministres de l'Eglise d'Utrecht, mais en général contre les Ministres, & particulièrement contre ceux qui lui étoient contraires. 4. Il n'avoit pas sujet d'écrire contre ceux d'Utrecht; mais contre ceux de Leyde, qui l'avoient mis en prison, & qui l'avoient condamné à une bonne amende. C'est pourquoi *Bentben* dit dans son *Holländischer-Kirch- und Schulen-Staat*, p. 453. „Nachdem er sich los gemacht, und zu Hause seine Sachen disponiret, schrieb er unter der Hand ein Buch *Vox clamantis in deserto* genannt, worin er auff den Magistrat und die Professores in Leyden gewaltig stichelte. Hierauf begab er sich nach Engelland.“

L'emprisonnement de *Beverland* s'est fait à Leyde au mois d'Octobre 1679. ce qui sert encore à exterminer l'Edition de 1671. Voici ce que *J. G. Graevius* écrit à *Nic. Heinsius* d'Utrecht le 22. Octobre 1679.

dotae, & prima nunc vice ob raritatem Materiae & elegantem Dictionis Modum, Publici iuris factae. Amstelodami, MDCCXLVII. (1747.) in 8vo. *Brochure peu commune.* (20)

P E-

1679. „ Novi hic nihil, nisi quod heri
 „ ad nos perlatum est, jussu & auctoritate
 „ Ordinum Hollandiae *Beverlandium* a
 „ Praetore sive Leidensi, sive Delphensi in
 „ vincula coniectum. Fert pretium stultitiae, a quo nullis precibus & amicorum dehortationibus potuit deterreri. Vereor, ut perpetuus fiat carceris colonus. „ Deux jours après il lui écrit de nouveau, au sujet de *Beverland*: „ De *Beverlandio* quae scripsi veriora sunt, quam illa ad Sagram. Illo ipso die, quo capus fuit, Doctor Leidensis Hagae eum monuit, sibi caveret, esse, qui ei insidientur. Sed effusus in cachinnum vanum, ut rebatur, amici sui metum & sollicitudinem ludibrio habuit. *Schuldingius* mihi scribit eum petiisse libram solitudinis levamentum. Sacrum codicem praebuisse ministros, quem rejecerit, *Juvenalem* poscens. „ Item, dans une troisième lettre du 16. Novembre 1679. il dit au même *Heinsius*: „ *Beverlandius* insanit. Non ad gentiles videtur amandandus esse, sed ad vacerosos, ut *Augusti* utar verbo, apud quos tandiu desideat, donec ad sanitatem redeat: quod num unquam futurum sit, ut ingenium ejus est, equidem dubito. Quam sententiam tulerint patres Leydenes, aveo scire. „ Enfin il nous apprend la fin du procès dans une lettre aux mêmes du 27. Novembre 1679, „ *Lugduni* audio, praeterita die Saturni hora vespertina octava

„ in consilium ivisse judices, qui in *Beverlandium* sederunt, (diutissime enim feruntur stetitisse caussidici causam ejus orantes, ut maturius sententia non potuerit ferri,) ac pronunciasse, libros ejus carnificis manu esse cremandos, ipsum ex Hollandia, & Selandia per omne vitae tempus proscribi, sumtus in hoc judicio factos, & praetori praeterea centum scutatos debere pendi. Hunc fructum tulit suae stultitiae & petulantissimae lasciviae. „ V. *Petr. Burmanni* Sylloge Epistolarum, T. IV. p. 623. & suiv. Ceci pourra aussi servir à corriger les fautes que le P. *Niceron*, guide de Mr. *Freytag*, à commises à cet égard.

(20) *Freytag* *Analecta Litteraria*, p. 94.

Mr. *Freytag* a anticipé avec raison la rareté de cette pièce, qui sera invisible dans peu de jours, à cause de sa petitesse, puisqu'elle ne remplit qu'une feuille. Quoiqu'on ait mis sur le Titre, qu'elle a vu le jour à Amsterdam, il est certain qu'elle a été imprimée à Berlin. On l'a annoncée dans les *Hamburgische Berichte*, 1747. p. 7. & dans les *Leipziger gelehrte Zeitungen* 1747. p. 122.

La seconde Lettre contient une anecdote, qui ne fait pas honneur à *Isaac Vossius*, & sert à confirmer ce qui est dit de lui dans les *Memoires de Niceron* T. XIII. p. 131.

La